

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> Achat de lampes de signalisation...	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3380-12M009/A	<b>Date</b> 2013-01-14
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3380-12-M009	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-375-12239	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-2-35023 (375)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-02-25</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Joseph, Marc	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta375
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3666 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE GARNISON ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 5EGSS SNMAT - HANGAR 103 STJEAN RICHELIEU Québec J0J1R0 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> .	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Achat de lampes de signalisation Objet: La présente demande vise à l'émission d'un contrat pour l'achat de lampes de signalisation, pointes et supports élastique de marque V.I.P. • Lampe de signalisation, # pièce: 02505.	W3380	W3380	196	EA	\$	XXXXXXXXXXXX	.	
2	Pointe de 40 cm # pièce: 19004 Ces pointes sont utilisées avec les lampes de signalisation afin de les faire tenir au sol.	W3380	W3380	196	EA	\$	XXXXXXXXXXXX	.	



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
3	Support élastique, # pièce 99001 Ces supports élastiques sont utilisées afin de faire tenir les lampes de signalisation sur les pointes. • Ces items ont déjà été achetés localement à plusieurs reprises auparavant. Ils sont utilisés par les Rangers pour fin d'enseignement et d'utilisation à l'élaboration sécuritaire et rapide de piste d'atterrissage improvisés dans le grand Nord Canadien. Afin de continuer à standardiser l'enseignement et l'utilisation réelle de ces items pour construire une piste d'atterrissage en cas de besoin urgent, aucun substitut ne sera accepté par le client.	W3380	W3380	196	EA	\$	XXXXXXXXXXXX	.	

## TABLE OF CONTENTS

### PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1.1 Security Requirement
- 1.2 Requirement
- 1.3 Communications Notification
- 1.4 Debriefings

### PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

- 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2.2 Submission of Bids
- 2.3 Enquiries - Bid Solicitation
- 2.4 Improvement of Requirement During Solicitation Period
- 2.5 Applicable Laws

### PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

- 3.1 Bid Preparation Instructions

### PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

- 4.1 Evaluation Procedures
- 4.2 Basis of Selection

### PART 5 - CERTIFICATIONS

- 5.1 Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award
- 5.2 Additional Certifications Precedent to Contract Award

### PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 1 Security Requirement
- 2 Requirement
- 3 Standard Clauses and Conditions
- 4 Term of Contract
- 5 Authorities
- 6 Payment
- 7 Invoicing Instructions
- 8 Certifications
- 9 Applicable Laws
- 10 Priority of Documents
- 11 SACC Manual Clauses
- 12 Insurance Requirements

#### List of Annexes:

- Annex A Statement of requirements
- Annex B Basis of Payment/ Evaluation Grid
- Annex C Pictures of VIP signaling lamps, spikes and elastic supports

---

## PART 1 - GENERAL INFORMATION

### 1.1 Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

### 1.2. Requirement

The requirement is detailed in Annex A - Statement of requirements that form part of the request for proposal and resulting contract.

### 1.3. Debriefings

After contract award, bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation. Bidders should make the request to the Contracting Authority within **15 working days** of receipt of notification that their bid was unsuccessful. The debriefing may be provided in writing, by telephone or in person.

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 2.1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions

(<http://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>)  
Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The **2003 (2012-11-19)** Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation  
(<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

**Delete: sixty (60) days**

**Insert: ninety (90) days**

### 2.2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile to PWGSC will not be accepted.

### 2.3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than **seven (7) calendar days** before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

### 2.4 Improvement of Requirement During Solicitation Period

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to

the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion.

Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority at least **sept (7) calendar days** before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

## **2.5. Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **Quebec**.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1. Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid **(2 hard copies)**

Section II: Financial Bid **(1 hard copy)**

Section III: Certifications **(1 hard copy)**

**Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.**

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/Politique-policy-eng.html>).

To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the basis of payment. The total amount of Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax must be shown separately, if applicable.

##### **3.1.1 SACC Manual Clauses**

C3011T (11/01/2010) Exchange Rate Fluctuation

#### **Section III: Certifications**

Bidders must submit the certifications required under **Part 5**.



## PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 4.1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

***It is mandatory to provide technical/ descriptive documents for the product that you are offering to allow the technical evaluation. Failure to comply will render your bid non responsive.***

***You have to demonstrate in your technical submission that your product is compliant with every characteristics mentioned in Annex «A».***

##### 4.1.1.1 Technical Mandatory Requirements

- Compliance to Mandatory criteria to comply upon bid deposit of Annex «A» - mandatory technical criteria required to demonstrate when submitting the bid.
- Submit with your submission technical/ descriptive documents for the product that you are offering.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, the Goods and Services Tax or the Harmonized Sales Tax excluded, FOB Destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

#### SACC Manual Clauses

A0222T

#### Evaluation of Price

(11/01/2010)

**The contract will be awarded in Canadian dollars.** In the event the bid recommended for Contract award was submitted in foreign currency it will be converted using the rate given by the Bank of Canada in effect on the bid solicitation closing date.

### 4.2. Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. **The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.**

## PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications to be awarded a contract. Canada will declare a bid non-responsive if the required certifications are not completed and submitted as requested.

Compliance with the certifications bidders provide to Canada is subject to verification by Canada during the bid evaluation period (before award of a contract) and after award of a contract. The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify bidders' compliance with the certifications before award of a contract. The bid will be declared non-responsive if any certification made by the Bidder is untrue, whether made knowingly or unknowingly. Failure to comply with the certifications or to comply with the request of the Contracting Authority for additional information will also render the bid non-responsive.

### 1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

#### 1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

##### 1.1.1 By submitting a bid, the Bidder certifies, for himself and his affiliates, to be in compliance with the

Code of Conduct and Certifications clause of the Standard instructions. The related documentation hereinafter mentioned will help Canada in confirming that the certifications are true. By submitting a bid, the Bidder certifies that it is aware, and that its affiliates are aware, that Canada may request additional information, certifications, consent forms and other evidentiary elements proving identity or eligibility. Canada may also verify the information provided by the Bidder, including the information relating to the acts or convictions specified herein, through independent research, use of any government resources or by contacting third parties. Canada will declare non-responsive any bid in respect of which the information

requested is missing or inaccurate, or in respect of which the information contained in the certifications is

found to be untrue, in any respect, by Canada. The Bidder and any of the Bidder's affiliates, will also be required to remain free and clear of any acts or convictions specified herein during the period of any contract arising from this bid solicitation.

Bidders who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide with their bid or promptly thereafter a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder. Bidders bidding as sole proprietorship, including those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner with their bid or promptly thereafter. Bidders bidding as societies, firms, partnerships or associations of persons do not need to provide lists of names. If the required names have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply will render the bid non-responsive. Providing the required names is a mandatory requirement for contract award.

Canada may, at any time, request that a Bidder provide properly completed and Signed Consent Forms

**(Consent to a Criminal Record Verification form- PWGSC-TPSGC 229)**

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/formulaires-forms-eng.html> for any or all individuals

mentioned within the time specified. Failure to provide such Consent Forms within the time period provided will result in the bid being declared non-responsive.

**2. Additional Certifications Precedent to Contract Award**

The certifications listed below should be completed and submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

**2.1. Federal Contractors Program - over \$25,000 and below \$200,000**

Suppliers who are subject to the Federal Contractors Program (FCP) and have been declared ineligible contractors by Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) are no longer eligible to receive federal government contracts over the threshold for solicitation of bids as set out in the Government Contracts Regulations. Suppliers may be declared ineligible contractors either as a result of a finding of non-compliance by HRSDC, or following their voluntary withdrawal from the FCP for a reason other than the reduction of their workforce to less than 100 employees. Any bids from ineligible contractors, including a bid from a joint venture that has a member who is an ineligible contractor, will be declared non-responsive.

The Bidder, or, if the Bidder is a joint venture the member of the joint venture, certifies its status with the FCP, as follows:

The Bidder or the member of the joint venture

- (a) ( ) is not subject to the FCP, having a workforce of less than 100 full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada;
- (b) ( ) is not subject to the FCP, being a regulated employer under the Employment Equity Act, S.C. 1995, c. 44;
- (c) ( ) is subject to the requirements of the FCP, having a workforce of 100 or more full-time or part-time permanent employees, and/or temporary employees having worked 12 weeks or more in Canada, but has not previously obtained a certificate number from HRSDC, having not bid on requirements of \$200,000 or more;
- (d) ( ) has not been declared an ineligible contractor by HRSDC, and has a valid certificate number as follows: \_\_\_\_\_.

**Further information on the FCP is available on the HRSDC Web site.**

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

### 1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement

### 2. Requirement

The Contractor must provide the requirement in accordance with Annex «A» - Statement of Requirements that form part of the contract.

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual issued by Public Works and Government Services Canada. (<http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>)

#### 3.1 General Conditions

**2010A (2012-11-19)**, General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

### 4. Term of Contract

#### 4.1 Delivery Date

Bidders is required to indicate your best date of delivery.

All the deliverables must be received on or before: **March 31st, 2013.**

### 5. Authorities

#### 5.1 Contracting Authorities

The Contracting Authority for the Contract is:

**Marc Joseph**

Agent d'approvisionnement | Procurement officer

Direction générale des approvisionnements | Acquisitions Branch

Bureau régional du Québec | Quebec Regional Office

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada | Public Works and Government Services Canada

800 rue de la Gauchetière Ouest, Suite 7300, Montréal (Québec) Canada, H5A 1L6

T: 514.496.3666 | F: 514.496.3822 |

**e-mail: marc.joseph@tpsgc-pwgsc.gc.ca**

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract, and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 5.2 Contact at Customer Department (will be completed at contract award)

For all information related to invoicing and/or payments you may communicate with:

Customer Department: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Telephone Number: \_\_\_\_\_

## 5.3 Contractor Contacts

Name and telephone number of the person responsible for :

### General enquiries & Delivery follow-up

Name: \_\_\_\_\_

Telephone No. : \_\_\_\_\_

Facsimile No. : \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment - Firm Price

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price of \$ \_\_\_\_\_ (*amount to be inserted at contract award*). Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.2 SACC Manual Clause

H1000C

(2008-05-12)

Single Payment

## 7. Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

## 8. Certifications

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the entire contract period. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of **Quebec**.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions **2010A (2012-11-19)**, General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Annex A, Requirement;
- (d) Annex B, Basis Of Payment/Evaluation Grid
- (e) Annex C, Pictures of VIP signaling lamps, spikes and elastic supports;
- (f) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_, as amended \_\_\_\_\_.

## 11. SACC Manual Clauses

A2000C	Foreign Nationals (Canadian Contractor)	16/06/06
A2001C	Foreign Nationals (Foreign Contractor)	16/06/06
C2000C	Taxes - Foreign-based Contractor	30/11/07

## 12. Insurance Requirements

The Contractor is responsible to decide if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor will be at its own expense and for its own benefit and protection. It will not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W3380-12M009/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

MTA-2-35023

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta375

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W3380-12-M009

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **ANNEX A**

## **REQUIREMENT**

# **SIGNALING LAMPS**

## **1. BACKGROUND**

The Canadian Rangers are Reserve Force elements that provide a military presence in isolated and coastal regions. They are mainly located in inhabited northern areas of Canada.

For our area of responsibility within Land Force Quebec Area, our patrols are spread out as follows: James Bay, Hudson Bay, Ungava Bay, the Lower North Shore and central Quebec (Schefferville).

The main role of the Canadian Rangers is to ensure security and patrol the Canadian coast.

## **2. PURPOSE**

The purpose of acquiring this type of signal light, spike and mount is to ensure continuity in standard teaching practices and in the actual use of the items to safely build landing strips in emergency situations.

These items are used by the Rangers for teaching purposes; they are also used to quickly and safely create improvised landing strips in Canada's Far North.

## **3. TECHNICAL EVALUATION**

The technical/descriptive documents associated with the offered product must be provided in order to make it possible to conduct a technical evaluation of said product.

The technical bid must show that the product meets all of the specifications set out in that Annex.

## **4. EQUIPMENT LIST (see pictures at Annex C)**

**A- Light kit (3 components) - The components (light, spike and mount) must meet the following specifications:**

### **B- Mandatory general criteria for the light kit**

- The light kit must weigh no more than 8 oz (the kits are carried in the Rangers' toboggans, so their weight and size are of the utmost importance).



- 
- The light kit must be anti-rust, durable, waterproof and able to withstand temperatures as low as -40°C.
  - Each of the light kit's three components must be compatible and interchangeable with what is already in use (VIP Adventure Lights) and must be able to be stored in the carrying cases that are already up north and that are part of the list of mandatory equipment for the toboggans.

Items	Description	Qty
# 1.	<b>SIGNAL LIGHT</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Must have five white LED lights.</li> <li>- Must have at least three lighting modes (SOS, steady on and flash with a minimum of 120 beats per minute).</li> <li>- Must have multiple uses, ie, as a flashlight on clothing and as a headlamp attached with a universal clip.</li> <li>- Must use 123A (3VDC) lithium batteries.</li> </ul>	196
# 2.	<b>SPIKES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Must be 40 cm long.</li> <li>- Must be cylindrical in order to enable 360-degree horizontal rotation.</li> </ul>	196
# 3.	<b>UNIVERSAL MOUNT</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Must enable 180-degree vertical rotation.</li> </ul>	196

**5.**  
**SP**  
**EC**  
**IAL**  
**IN**  
**ST**  
**RU**  
**CTI**  
**ON**  
**S**

**Before the purchase is made, a sample of the product must be submitted to the technical authority so that the quality of the product may be approved in accordance with the mandatory criteria and specifications described above.**

## **6. DELIVERY**

The above-listed items must be delivered to the following address:

Department of National Defence  
St-Jean-sur-Richelieu Garrison  
5 ASG / Mat Sp / Sup - Hangar 103  
St-Jean-sur-Richelieu, Quebec - J0J 1R0

## **ANNEX B**

### **BASIS OF PAYMENT/EVALUATION GRID**

#### **Signaling lamps, spikes and elastic supports**

**FINANCIAL BID ONLY**

ITEM	DESCRIPTION	QUANTITY	UNIT PRICE
# 1	<b><u>LAMPES DE SIGNALISATION</u></b>  Must have 5 white LED lights; - Must have a minimum of three lighting modes (SOS, Flash and Steady On a minimum of 120 beats per minute; - Must be able to be used either as a multipurpose flashlight on clothing or headlamp set with a universal clip; - Must use lithium 123A (3VDC)	196	-----
# 2	<b><u>SPIKES</u></b>  -Must be 40 cm long; - Must be cylindrical to allow rotation of 360 degrees to the horizontal;	196	-----
# 3	<b><u>UNIVERSAL MOUNT</u></b>  -Must have the flexibility to 180 degrees to the vertical;	196	-----
Taxe	Taxes on Goods and Services Tax (GST)	5%	-----
Total	<b>BID TOTAL PRICE</b>		

## EVALUATION GRID

This evaluation grid will allow bidders to demonstrate their compliance with the technical specifications required in Annexes A and B.

It is the responsibility of the supplier to provide all documentation (eg product catalogs, drawings, brochures, etc..) To demonstrate compliance with technical requirements. Answering "yes" to a mandatory requirement, you must indicate in column B where the information is found in your submission.

	A	B
	Compliance with the mandatory criteria (yes or no)	Evidence of compliance required
Provide lamps, spikes and supports as reproduced in the photographs in Appendix C.		
<b>SIGNAL LAMPS</b>		
Must have 5 white LED lights;	-	-
-----		
---		
- Must have a minimum of 3 lighting modes (SOS, Flash and Steady On a minimum of 120 beats per minute;	-	-
-----		
---		
-Must be able to be used either as a multipurpose flashlight on clothing or headlamp set with a universal clip	-	-
-----		
---		
- Must use lithium 123A (3VDC)	-	-
<b>SPIKES</b>		
- Must be 40 cm long;	-	-
-----		
Have to be cylindrical in shape to allow rotation of 360 degrees to the horizontal		
<b>UNIVERSAL MOUNT</b>		
-Must have a flexible angle of 180 degrees vertically;	-	-
-The assembly of the three components must be easy to use, easily manipulated with gloves or mittens and must quickly assemble into a runway light.		

The light kit must have a maximum weight of 8 ounces (Traveling kits slides rangers, so the weight and size are paramount).		
----- The kit must be rust light, robust, impervious and resistant to temperatures of up to -40 Celsius.	-	-
----- All 3 pieces composing the light kit must be compatible and interchangeable with what is already used (VIP -Adventure Lights) and storage in transport containers existing in the North who themselves are part of the mandatory equipment list slide	-	-

## **ANNEX C**

## **PICTURES**

## **Signaling lamps, spikes and elastic supports**

**PHOTOS DES COMPOSANTES**

